

School of Music
Faculty of Fine Arts
University of Victoria

C
=====
S
M
U
S
I
C

UNIVERSITY OF VICTORIA

FACULTY CHAMBER MUSIC SERIES

*Featuring Performance Faculty
from the School of Music*

Saturday, November 1, 2014 • 8:00 p.m.

Phillip T. Young Recital Hall

MacLaurin Building, University of Victoria

Adults: \$18 / Students & seniors: \$14

With

SUZANNE SNIZEK FLUTE

ALEXANDRA POHRAN DAWKINS OBOE

REBECCA HISSEN CLARINET

JENNY GUNTER BASSOON

PATRICK BOYLE FLUGELHORN

LOUIS RANGER TRUMPET

SCOTT MACINNES TROMBONE

ANN ELLIOTT-GOLDSCHMID VIOLIN

SHARON STANIS VIOLIN

JOANNA HOOD VIOLA

PAMELA HIGHBAUGH ALONI CELLO

BRUCE VOGT PIANO

BRENT JARVIS PIANO

COLIN TILNEY HARPSICHORD

SUSAN YOUNG SOPRANO

PROGRAM

A Night Piece and Scherzo for flute and string quartet

Andantino languido

Vivace

Arthur Foote
(1853–1937)

Suzanne Snizek, flute
Ann Elliott-Goldschmid, violin
Sharon Stanis, violin
Joanna Hood, viola
Pamela Highbaugh Aloni, cello

Stirb, Lieb und Freud, Op. 35, No. 2

Meine Rose, Op. 90, No. 2

Es leuchtet meine Liebe, Op. 127, No. 3

Widmung, Op. 25, No. 1

Robert Schumann
(1810–1856)

Susan Young, soprano
Bruce Vogt, piano

Divertimento for trumpet, trombone, and piano (1946)

Allegro

Andantino

Presto

Moderato

Allegretto

Quarter=56

Presto

Boris Blacher
(1905–1975)

Louis Ranger, trumpet
Scott MacInnes, trombone
Bruce Vogt, piano

You Must Believe in Spring

Michel Legrand
(b. 1932)

Patrick Boyle, flugelhorn
Brent Jarvis, piano

INTERMISSION

*Beverages and snacks available at the
concession located in the lounge.*

Sonata No. I in G major for viola da gamba and harpsichord

Adagio

Allegro, ma non tanto

Andante

Allegro moderato

Johann Sebastian Bach
(1685–1750)

Pamela Highbaugh Aloni, cello
Colin Tilney, harpsichord

Petite Suite Bucolique (en forme de Trio)

Humoresque

Lamento

Jeux

Stan Golestan
(1875–1956)

Alexandra Pohran Dawkins, oboe
Rebecca Hissen, clarinet
Jenny Gunter, bassoon

Impresiones de la Puna

Quena – Lento

Canción – Moderato

Danza – Animando

Alberto Ginastera
(1916–1983)

Suzanne Snizek, flute
Ann Elliott-Goldschmid, violin
Sharon Stanis, violin
Joanna Hood, viola
Pamela Highbaugh Aloni, cello

TRANSLATIONS

Stirb', Lieb' und Licht! (Perish Love and Light!)

At Augsburg stands a tall house near the old cathedral;
On a bright morning a pious girl walks out of it.
Song resounds; the lovely girl makes her way to the cathedral.
There before the sacred image of the Virgin, she kneels in prayer:
Heaven has filled her heart and all earthly pleasures flee.
O spotless Virgin, let me alone be thine alone!
Thereupon the hollow bell tone awakens those who pray;
The girl walks down the nave unaware that she is wearing
A wreath of lilies on her hair all made of Heaven's light.
But she doesn't walk far; she steps up to the high altar:
"Though I am but a poor maiden, consecrate me as a nun,
Perish love and joy!"
God grant the this maiden wear her wreath in peace;
She is the love of my whole heart, and will be so until Judgment Day.
She is unaware of that. My heart is breaking.
Perish Love and Light!

Meine Rose (My Rose)

To the fair jewel of spring,
To the rose of my delight,
Though now bend down and paled
By the sun's burning ray,
I offer the cup of water
From the deep dark well.
You rose of my heart!
By sorrow's silent ray
You are now bent and paled;
Could I but at your feet,
Like water for this flower,
Silently pour my soul!
Though I might never see you
Be joyously revived!

Es leuchtet meine Liebe (My Love Shines)

My love shines in its dark glory
Like a fairy tale, sad and dim,
Told in a summer night.
In the enchanted garden wander
Two lovers sad and alone,
The nightingales are singing,
There shimmers the light of the moon.
The maiden stands still like a statue,
The knight kneels at her feet.
There comes the giant of the wilderness.
The frightened maiden flees.
The knight sinks bleeding to the ground,
The giant stumbles home.
And when I shall be buried,
Then the fairy tale will come to an end.

Widmung (Dedication)

Thou, my soul, thou, my heart,
Thou my delight, my sorrow,
Thou, my world where I live,
My heaven into which I soar;
My grave, wherein deep down
Forever I have laid my sorrow!
Thou art rest, thou art peace;
Heaven has destined you for me.
That you love me makes me deem myself worthy,
Your gaze has transfigured me to myself,
Your love lifts me above myself,
My good spirit, my better self!

Upcoming Concert Faculty Chamber Music Series

Saturday, January 10, 8:00 p.m.

Favourites from a Life in Music: A program selected by Louis Ranger, celebrating his 36 years of teaching at the School of Music

Join School of Music performance faculty, students, and the UVic Chamber Singers, in a concert commemorating Louis Ranger's upcoming retirement. Featuring works by Barber, Casella and Stravinsky.

Admission: \$18 & \$14

Phillip T. Young Recital Hall

UPCOMING EVENTS

Sunday, November 2, 2:30 p.m. (\$15/\$8)

UNIVERSITY OF VICTORIA CHOIRS: *United in Song*

A joint concert featuring the UVic Chorus, Chamber Singers,
and Philomela Women's Choir.

Tickets available at the door. To make a reservation, email: findsyoung@gmail.com
St. Mary the Virgin Anglican Church (1701 Elgin Road, Oak Bay)

Tuesday, November 4, 12:30 p.m. (Admission by donation)

TUESDAYMUSIC

Take an afternoon break to enjoy a concert of
varied repertoire and instruments featuring School of Music students.
Phillip T. Young Recital Hall

Friday, November 7, 12:30 p.m. (Admission by donation)

FRIDAYMUSIC

Featuring School of Music woodwind students
Phillip T. Young Recital Hall

Friday, November 7, 8:00 p.m. (\$25)

FACULTY CONCERT SERIES: LAFAYETTE STRING QUARTET

UVic's esteemed quartet-in-residence performs
string quartets by Haydn, Shostakovich and Ravel.
Phillip T. Young Recital Hall

Friday, November 14, 12:30 p.m. (Admission by donation)

FRIDAYMUSIC

Featuring School of Music voice students.
Phillip T. Young Recital Hall

Saturday, November 15, 8:00 p.m. (\$15/\$10)

UVIC JAZZ ENSEMBLE

Patrick Boyle, director

A concert of hard-bop and South Indian inspired jazz featuring
special guests, School of Music alumnus Bruce Hurn (trumpet)
and Newfoundland percussionist Curtis Andrews.
Phillip T. Young Recital Hall

Tickets available at the UVic Ticket Centre (250-721-8480),
online (www.tickets.uvic.ca) and at the door.

To receive our *On the Pulse* brochure and
newsletter by email, contact: concert@uvic.ca



**University
of Victoria**
School of
Music



finearts.uvic.ca/music/events